

## I

(Uznesenia, odporúčania a stanoviská)

## STANOVISKÁ

## EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

## Stanovisko európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov k návrhu nariadenia o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní

(2011/C 101/01)

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 16,

so zreteľom na Chartu základných práv Európskej únie, a najmä na jej články 7 a 8,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na žiadosť o stanovisko v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov <sup>(2)</sup>,

PRIJAL TOTO STANOVISKO:

## I. ÚVOD

1. Dňa 20. septembra 2010 prijala Európska komisia návrh nariadenia o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní <sup>(3)</sup> (ďalej len „návrh“). Dňa 11. novembra 2010 bol návrh v znení, ako ho prijala Komisia, poslaný európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov na konzultáciu v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov víta skutočnosť, že ho Komisia požiadala o konzultáciu a že v odôvodneniach návrhu sa na túto konzultáciu odkazuje.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

<sup>(3)</sup> KOM(2010) 473.

2. Hlavným cieľom navrhovaných opatrení je znížiť riziko útokov teroristov alebo iných páchatel'ov trestných činov pomocou doma vyrobených výbušných zariadení. S týmto cieľom sa v nariadení obmedzuje prístup širokej verejnosti k určitým chemickým látkam, ktoré možno zneužiť ako prekurzory pre doma vyrobené výbušniny. Okrem toho sa v nariadení zavádza prísnejšia kontrola predaja týchto chemických látok prostredníctvom oznamovania podozrivých transakcií a krádeží.

3. V tomto stanovisku dáva európsky dozorný úradník pre ochranu údajov do pozornosti zákonodarcov množstvo príslušných otázok týkajúcich sa ochrany údajov a poskytuje odporúčania na zabezpečenie základného práva na ochranu osobných údajov.

## II. ANALÝZA NÁVRHU A PRÍSLUŠNÉ OTÁZKY TÝKAJÚCE SA OCHRANY ÚDAJOV

## 1. Opatrenia navrhnuté Komisiou

4. V návrhu sa rieši problém zneužívania určitých chemických látok, ktoré sú na trhu bežne dostupné širokej verejnosti a predstavujú prekurzory doma vyrobených výbušnín. V článkoch 4 a 5 návrhu sa rieši zákaz predaja širokej verejnosti spolu so systémom udeľovania povolení a požiadavkou na zaznamenávanie všetkých transakcií na základe povolení. V článku 6 sa vyžaduje, aby hospodárske subjekty oznamovali podozrivé transakcie a krádeže. A napokon, v článku 7 sa rieši potreba ochrany údajov.

Články 4 a 5: Zákaz predaja, udeľovanie povolení a zaznamenávanie transakcií

5. Zakazuje sa predaj určitých chemických látok v koncentráciách presahujúcich stanovené prahové hodnoty členom širokej verejnosti. Predaj látok vo vyšších koncentráciách bude umožnený iba používateľom, ktorí zdôvodnia oprávnenú potrebu používať danú chemickú látku.

6. Rozsah zákazu je obmedzený na krátky zoznam chemických látok a ich zmesí (pozri prílohu I k návrhu) a na predaj týchto látok širokej verejnosti. Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na odborných používateľov, ani na obchodovanie medzi podnikmi. Okrem toho je dostupnosť látok z krátkeho zoznamu širokej verejnosti obmedzená, iba ak ich koncentrácia presahuje stanovenú hodnotu. Látky je však naďalej možné získať po predložení povolenia (dokazujúceho oprávnené použitie) udeleného verejným orgánom. A nakoniec, na poľnohospodárov, ktorí môžu nakupovať dusičnan amónny bez povolenia na účely hnojenia bez ohľadu na koncentrácie, sa vzťahuje výnimka.
7. Povolenia sa budú vyžadovať aj vtedy, ak má člen širokej verejnosti v úmysle doviezť látky uvedené v krátkom zozname do Európskej únie.
8. Hospodársky subjekt, ktorý dodáva látku alebo zmes členovi širokej verejnosti, ktorý je držiteľom povolenia, je povinný overiť predložené povolenie a uchovať záznam o transakcii.
9. Každý členský štát je povinný stanoviť pravidlá udeľovania povolenia. Príslušný orgán členského štátu odmietne udeliť povolenie žiadateľovi, ak existuje dôvodné podozrenie týkajúce sa oprávnenosti zamýšľaného použitia. Udelené povolenia platia vo všetkých členských štátoch. Komisia môže vypracovať usmernenia týkajúce sa technických náležitostí povolení s cieľom prispieť k ich vzájomnému uznávaniu.

#### Článok 6: Oznamovanie podozrivých transakcií a krádeží

10. Predaj obávaných chemických látok v širšom rozsahu (ktoré sú uvedené v prílohe II, okrem látok uvedených v prílohe I, ktoré už podliehajú požiadavke na udelenie povolenia) podlieha oznamovaniu podozrivých transakcií a krádeží.
11. V návrhu sa vyžaduje, aby každý členský štát určil na účely oznamovania podozrivých transakcií a krádeží vnútroštátny kontaktný bod (s jasne uvedeným telefónnym číslom a e-mailovou adresou). Vyžaduje sa, aby hospodárske subjekty neodkladne ohlasovali všetky podozrivé transakcie a krádeže, pričom, ak je to možné, uvádzali aj identitu klienta.
12. Komisia vypracuje a aktualizuje usmernenia na pomoc hospodárskym subjektom pri rozpoznávaní a oznamovaní podozrivých transakcií. Usmernenia budú obsahovať aj pravidelné aktualizácie zoznamu ďalších látok, ktoré nie sú uvedené ani v prílohe I, ani v prílohe II, v prípade ktorých sa podporuje dobrovoľné oznamovanie podozrivých transakcií a krádeží.

#### Článok 7: Ochrana údajov

13. V odôvodnení 11 a v článku 7 sa vyžaduje, aby spracovanie osobných údajov podľa tohto nariadenia sa vždy vykonávalo v súlade s právnymi predpismi EÚ o ochrane údajov, najmä smernicou 95/46/ES<sup>(4)</sup> a vnútroštátnymi právnymi predpismi o ochrane údajov, ktorými sa vykonáva táto smernica. Návrh neobsahuje žiadne ďalšie ustanovenia o ochrane údajov.

#### 2. Na primeranú ochranu osobných údajov sú potrebné konkrétnejšie ustanovenia

14. Oznamovanie podozrivých transakcií a krádeží a systémy udeľovania povolení a zaznamenávania ustanovené v tomto nariadení vyžadujú spracúvanie osobných údajov. K obom patrí (v každom prípade do istej miery) zásah do súkromného života a práva na ochranu osobných údajov, a preto vyžadujú primerané záruky.
15. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov víta, že návrh obsahuje samostatné ustanovenie (článok 7) o ochrane údajov. Napriek tomu nie je toto jednoduché a veľmi všeobecné ustanovenie uvedené v návrhu dostatočné na to, aby sa primerane vyriešili obavy týkajúce sa ochrany údajov v rámci navrhovaných opatrení. Okrem toho ani v príslušných článkoch návrhu (článkoch 4, 5 a 6) sa dostatočne podrobne neuvádzajú konkrétne detaily predpokladaných činností spracovania údajov.
16. Napríklad pri udeľovaní povolení sa podľa nariadenia vyžaduje, aby hospodárske subjekty zaznamenávali transakcie na základe povolení, ale neuvádza sa, aké konkrétne osobné údaje majú tieto záznamy obsahovať, ako dlho sa budú uchovávať, komu a za akých podmienok sa môžu sprístupňovať. Neuvádza sa ani, aké údaje sa budú zbierať pri spracovaní žiadostí o povolenia.
17. Pokiaľ ide o požiadavku na oznamovanie podozrivých transakcií a krádeží, v návrhu sa stanovuje požiadavka na oznamovanie, ale nekonkretizuje sa, čo sa považuje za podozrivú transakciu, aké osobné údaje sa majú oznámiť, ako dlho sa budú oznámené informácie uchovávať, komu a za akých podmienok sa budú sprístupňovať. V návrhu sa neposkytujú ani ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušných vnútroštátnych kontaktných bodov, ktoré sa majú stanoviť, či databázy, ktorú by tieto kontaktné body mohli zriadiť pre svoje členské štáty, ani prípadnej databázy, ktorá by sa mohla zriadiť na úrovni EÚ.
18. Z pohľadu ochrany údajov je zber údajov týkajúcich sa podozrivých transakcií najcitlivejšou časťou návrhu. Je potrebné objasniť príslušné ustanovenia, aby sa zachovala primeranosť spracovania údajov a predchádzalo sa ich zneužitiu. Na dosiahnutie tohto cieľa je potrebné jasne stanoviť podmienky na spracovanie údajov a využívať primerané záruky.

<sup>(4)</sup> Uvedené v poznámke pod čiarou 1.

19. Dôležité je, že údaje sa môžu použiť výhradne na účely boja proti terorizmu (a iným trestným činom, pri páchaní ktorých sa zneužívajú chemické látky na domácu výrobu výbušných zariadení). Údaje tiež nemožno uchovávať dlhý čas, najmä ak bude počet potenciálnych alebo aktuálnych príjemcov príliš veľký, a/alebo ak sa tieto údaje použijú na získavanie údajov. Dôležité je to najmä v prípadoch, keď sa preukáže, že pôvodné podozrenie bolo neopodstatnené. V takýchto prípadoch sa musí ďalšie uchovávanie údajov konkrétne zdôvodniť. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov napríklad v tejto súvislosti poukazuje na rozhodnutie Európskeho súdu pre ľudské práva vo veci *S. a Marper/Spojené kráľovstvo* (2008) <sup>(5)</sup>, podľa ktorého je dlhodobé uchovávanie DNA osôb neusvedčených z trestných činov porušením ich práva na súkromie podľa článku 8 Európskeho dohovoru o ľudských právach.

20. Z týchto dôvodov európsky dozorný úradník pre ochranu údajov odporúča, aby články 5, 6 a 7 návrhu obsahovali ďalšie a konkrétnejšie ustanovenia na primerané riešenie týchto obáv. Niekoľko konkrétnych odporúčaní je uvedených ďalej.

21. Okrem toho je potrebné zvážiť, či do vykonávacieho rozhodnutia Komisie podľa článkov 10, 11 a 12 návrhu nie je možné začleniť konkrétne a podrobnejšie ustanovenia na riešenie ďalších otázok súvisiacich s ochranou údajov na praktickej úrovni.

22. A nakoniec, európsky dozorný úradník pre ochranu údajov odporúča, aby usmernenia Komisie k podozrivým transakciám a technickým náležitostiam povolení obsahovali aj ďalšie konkrétne ustanovenia o spracovaní a ochrane údajov. Obe usmernenia, ako aj akékoľvek prípadné vykonávacie rozhodnutie v oblasti ochrany údajov, je potrebné prijať po konzultáciách s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov a v prípade vykonávania na vnútroštátnej úrovni aj s pracovnou skupinou zriadenou podľa článku 29. V samotnom nariadení je potrebné jasne uviesť túto skutočnosť, ako aj konkrétny zoznam hlavných otázok, ktoré majú riešiť usmernenia alebo vykonávacie rozhodnutie.

### 3. Odporúčania týkajúce sa udeľovania povolení a zaznamenávania transakcií

#### 3.1. Odporúčania pre článok 5 návrhu

*Maximálne obdobie uchovávanía údajov a kategórie zbieraných údajov*

23. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov odporúča, aby sa v článku 5 nariadenia stanovili maximálne obdobie uchovávanía údajov (*prima facie*, nie viac než dva roky), ako aj kategórie osobných údajov, ktoré sa budú zaznamenávať (maximálne meno, číslo povolenia a zakúpený tovar). Tieto odporúčania vychádzajú zo zásad nevyhnutnosti a primeranosti: zber a uchovávanie osobných údajov sa

musia obmedzovať len na to, čo je nevyhnutne potrebné na dané účely (pozri článok 6 písm. c) a e) smernice 95/46/ES). Ak sa tieto ustanovenia ponechajú na vnútroštátne právo alebo prax, bude to pravdepodobne viesť k zbytočnej neistote a nerovnomernému riešeniu podobných situácií v praxi.

*Zákaz zberu tzv. osobitných kategórií údajov*

24. Okrem toho je v článku 5 nariadenia potrebné výslovne zakázať (v súvislosti s postupom udeľovania povolení) aj zber a spracovanie tzv. osobitných kategórií údajov (vymedzených v článku 8 smernice 95/46/ES), ako, napríklad, osobných údajov týkajúcich sa rasového alebo etnického pôvodu, politických názorov, náboženského alebo filozofického presvedčenia.

25. Tým sa zabezpečí aj to, že žiadatelia nebudú diskriminovaní, napríklad, z dôvodu rasovej, národnostnej alebo politickej či náboženskej príslušnosti. V tejto súvislosti európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zdôrazňuje, že zabezpečenie vysokej úrovne ochrany údajov je tiež nástrojom, ktorý prispieva k boju proti rasizmu, xenofóbii a diskriminácii, čím sa zasa môže prispieť k predchádzaniu radikalizácie a náboru pre terorizmus.

#### 3.2. Odporúčania pre usmernenia/vykonávacie rozhodnutia

*Údaje zbierané počas procesu udeľovania povolení*

26. V nariadení sa stanovuje, že udelenie povolenia sa má zamietnuť, ak existuje dôvodné podozrenie týkajúce sa oprávnenosti zamýšľaného použitia. V tejto súvislosti by bolo užitočné, keby sa v usmerneniach alebo vo vykonávacom rozhodnutí uvádzali údaje, ktoré môžu orgány vydávajúce povolenia zbierať v súvislosti so žiadosťou o vydanie povolenia.

*Obmedzenie účelu*

27. V usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí je potrebné stanoviť, že záznamy sa môžu sprístupniť len príslušným orgánom na presadzovanie práva, ktoré vyšetrujú teroristické aktivity alebo iné predpokladané trestné zneužívanie prekurzorov výbušnín. Informácie nemožno použiť na žiadne ďalšie účely [pozri článok 6 písm. b) smernice 95/46/ES].

*Informácie poskytované dotknutým osobám o zaznamenávaní transakcií (a o oznamovaní podozrivých transakcií)*

28. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov ďalej odporúča, aby sa v usmerneniach alebo vo vykonávacom rozhodnutí stanovilo, že orgány vydávajúce povolenia (ktoré sú na takéto oznamovanie priamo dotknutým osobám najvhodnejšie) informujú držiteľov povolení o tom, že ich nákup bude zaznamenaný a môže podliehať oznámeniu, ak sa bude považovať za podozrivý (pozri články 10 a 11 smernice 95/46/ES).

<sup>(5)</sup> *S. a Marper/Spojené kráľovstvo* (4. december 2008) (č. žiadostí 30562/04 a 30566/04).

#### 4. Odporúčania týkajúce sa oznamovania podozrivých transakcií a krádeží

##### 4.1. Odporúčania pre článok 6 návrhu

29. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov odporúča, aby sa v návrhu objasnila úloha a charakter vnútroštátnych kontaktných bodov. V časti o hodnotení vplyvu, v odseku 6.33, sa uvádza možnosť, že týmito kontaktnými bodmi nemusia byť iba orgány na presadzovanie práva, ale aj združenia. V legislatívnych dokumentoch sa v tejto súvislosti neuvádzajú žiadne ďalšie informácie. Je ich potrebné objasniť najmä v článku 6.2 návrhu. V zásade majú údaje uchovávať orgány na presadzovanie práva. Ak to tak nie je, je potrebné poskytnúť veľmi jednoznačné odôvodnenie.
30. Okrem toho sa má v článku 6 nariadenia stanoviť, ktoré osobné údaje sa budú zaznamenávať (maximálne meno, číslo povolenia, zakúpený tovar a dôvod vzniku podozrenia). Tieto odporúčania vychádzajú zo zásad nevyhnutnosti a primeranosti: zber osobných údajov sa musí obmedzovať len na to, čo je nevyhnutne potrebné na dané účely [pozri článok 6 písm. c) smernice 95/46/ES]. Na túto súvislosť sa vzťahujú podobné úvahy ako v bode 23.
31. V článku 6 nariadenia je tiež potrebné výslovne zakázať (v súvislosti s postupom oznamovania) zber a spracovanie osobitných kategórií údajov (vymedzených v článku 8 smernice 95/46/ES), ako napríklad osobných údajov týkajúcich sa rasového alebo etnického pôvodu, politických názorov, náboženského alebo filozofického presvedčenia (pozri tiež body 24 a 25).
32. A napokon, v článku 6 je potrebné stanoviť maximálne obdobie uchovávania údajov pri zohľadnení účelu skladovania údajov. Európsky dozorný úradník odporúča, aby (ak podozrivá transakcia alebo krádež nevedla ku konkrétnemu vyšetrovaniu a vyšetrovanie stále neprebíha) sa z databázy po uplynutí určeného obdobia (*prima facie*, najneskôr dva roky po dátume oznámenia) vymazali všetky ohlásené podozrivé transakcie a krádeže. Tým sa zabezpečí, že v prípadoch, keď sa nepotvrdilo podozrenie (alebo nebolo podrobnejšie vyšetrené), nebudú nevinné osoby neopodstatnene dlhý čas (pozri článok 6 písm. e) smernice 95/46/ES) vedené na čiernej listine a označené ako podozrivé. Je potrebné v každom prípade predísť príliš širokému spektru odchýlok v tomto bode na vnútroštátnej úrovni.
33. Toto obmedzenie je potrebné aj preto, aby sa zabezpečilo vykonávanie zásady kvality údajov [pozri článok 6 písm. d) smernice 95/46/ES], ako aj ostatných dôležitých právnych zásad, ako napríklad prezumpcie neviny. Tým sa dosiahne nielen primeranejšia úroveň ochrany jednotlivcov, ale zároveň umožní orgánom na presadzovanie práva účinne sa zamerať na dôležitejšie prípady, v ktorých je pravdepodobnejšie, že sa podozrenie potvrdí.

#### 4.2. Odporúčania pre usmernenia/vykonávacie rozhodnutie

Je potrebné vymedziť kritériá pre podozrivé transakcie

34. V návrhu sa nevymedzuje, aká transakcia sa môže považovať za podozrivú. V článku 6 ods. 6 písm. a) návrhu sa predpokladá, že Komisia „vypracuje usmernenia a bude ich aktualizovať“ a poskytne „informácie o tom, ako rozpoznať a oznámiť podozrivé transakcie.“
35. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov víta, že v návrhu sa vyžaduje, aby Komisia vypracovala usmernenia. Tie musia byť dostatočne jasné a konkrétne, aby zabránili príliš širokému výkladu, čím sa minimalizujú prevody osobných údajov orgánom na presadzovanie práva a zabráni sa akýmkoľvek arbitrážnym alebo diskriminačným postupom, napríklad z dôvodu rasovej, národnostnej alebo politickej či náboženskej príslušnosti.

*Obmedzenie účelu, dôvernosť, bezpečnosť a prístup*

36. V usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí je potrebné ďalej stanoviť, že informácie musia byť zabezpečené a dôverné a môžu sa sprístupniť len príslušným orgánom na presadzovanie práva, ktoré vyšetrojú teroristické činy alebo iné predpokladané trestné zneužívanie prekurzorov výbušnín. Informácie nemožno použiť na žiadne ďalšie účely, napríklad na vyšetrovanie nesúvisiacich vecí daňovými alebo imigračnými úradmi.

37. V usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí je potrebné ďalej stanoviť, kto bude mať prístup k údajom získaným (a uloženým) vnútroštátnymi kontaktnými bodmi. Prístup k údajom a sprístupnenie údajov je potrebné obmedziť výhradne na najpotrebnejšie dôvody. Tiež je potrebné zvážiť uverejnenie zoznamu možných príjemcov.

*Práva na prístup pre dotknuté osoby*

38. V usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí je potrebné uviesť práva na prístup pre dotknuté osoby vrátane, v prípade potreby, opravy alebo vymazania ich údajov (pozri články 12 až 14 smernice 95/46/ES). Existencia tohto práva alebo akýchkoľvek možných výnimiek podľa článku 13 môže mať závažné dôsledky. Na základe všeobecných pravidiel má napríklad dotknutá osoba aj právo vedieť, či bola jej transakcia oznámená ako podozrivá. (Možným) využitím tohto práva sa však môže predísť tomu, aby predajca prekurzorov výbušnín oznámil podozrivé transakcie kupujúceho. Preto je potrebné jasne odôvodniť všetky výnimky a konkrétne ich stanoviť, najlepšie v nariadení alebo pri inej príležitosti a v usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí. Tiež je potrebné zaviesť nástroj nápravy, do ktorého budú zapojené vnútroštátne kontaktné body.



## 5. Ďalšie pripomienky

### Pravidelné skúmanie účinnosti

39. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov víta, že v článku 16 návrhu sa stanovuje preskúmanie nariadenia [po piatich rokoch od prijatia]. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov zastáva názor, že pri pravidelných skúmaniach musia všetky nové nástroje preukázať, že naďalej predstavujú účinné nástroje boja proti terorizmu (a inej trestnej činnosti). Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov odporúča, aby sa v nariadení konkrétne stanovilo, že počas takéhoto preskúmania sa zväží nielen účinnosť nariadenia, ale aj jeho vplyv na základné práva vrátane ochrany údajov.

### III. ZÁVERY

40. Európsky dozorný úradník odporúča, aby sa do nariadenia pridali aj konkrétnejšie ustanovenia na primerané riešenie obáv týkajúcich sa ochrany údajov. Okrem toho usmernenia Komisie týkajúce sa podozrivých transakcií a technických náležitostí povolení, ako aj prípadné vykonávacie rozhodnutie o ochrane údajov, by mali tiež obsahovať ďalšie konkrétne ustanovenia o spracovaní a ochrane údajov. Usmernenia (a vykonávacie rozhodnutie, ak budú existovať) sa musia prijať po konzultáciách s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov a v prípade potreby aj s pracovnou skupinou zriadenou podľa článku 29 so zástupcami orgánov na ochranu údajov z členských štátov.
41. V článku 5 nariadenia sa majú stanoviť maximálne obdobie uchovávanía údajov (*prima facie*, nie viac než dva roky) pre zaznamenané transakcie, ako aj kategórie osobných údajov, ktoré sa majú zaznamenávať (maximálne meno, číslo povolenia a zakúpený tovar). Spracovanie osobitných kategórií údajov je potrebné výslovne zakázať.
42. V článku 6 návrhu je potrebné objasniť úlohu a charakter kontaktných bodov. V návrhu sa majú stanoviť maximálne obdobie uchovávanía údajov pre údaje týkajúce sa podozrivých transakcií (*prima facie*, nie viac než dva roky), ako aj osobné údaje, ktoré sa budú zaznamenávať (maximálne meno, číslo povolenia, zakúpený tovar a dôvod vzniku podozrenia). Spracovanie osobitných kategórií údajov je potrebné výslovne zakázať.
43. Okrem toho sa v usmerneniach alebo vo vykonávacom rozhodnutí majú uvádzať údaje, ktoré môžu orgány vydávajúce povolenia zbierať v súvislosti so žiadosťou o vydanie povolenia. Tiež je v nich potrebné stanoviť obmedzenie účelu, na ktorý sa môžu údaje použiť. Podobné ustanovenia sa majú vzťahovať aj na záznamy o podozrivých transakciách. V usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí sa má stanoviť, že orgán vydávajúci povolenia by mal informovať držiteľov povolení o tom, že ich nákup sa zaznamená a môže podliehať oznámeniu, ak sa bude považovať za podozrivý. V usmerneniach alebo vykonávacom rozhodnutí je potrebné ďalej stanoviť, kto bude mať prístup k údajom získaným (a uloženým) vnútroštátnymi kontaktnými bodmi. Prístup k údajom a sprístupnenie údajov treba obmedziť výhradne v súlade so zásadou tzv. potreby poznať. Tiež je v nich potrebné stanoviť príslušné práva na prístup pre dotknuté osoby a jednoznačne stanoviť a odôvodniť všetky výnimky.
44. Účinnosť predpokladaných opatrení je potrebné pravidelne skúmať a zároveň zvažovať ich vplyv na ochranu súkromia.

V Bruseli 15. decembra 2010

Peter HUSTINX

európsky dozorný úradník pre ochranu údajov